

# **GOVERNMENT GAZETTE**

### **OF THE**

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00 WINDHOEK - 31 August 2016 No. 6108

#### **CONTENTS**

GENERAL NOTICE

#### MINISTRY OF FINANCE

### INVITATION FOR TENDERS AND APPLICATIONS FOR PREQUALIFICATION

In terms of section 11 of the Tender Board of Namibia Act, 1996 (Act No. 16 of 1996), the Tender Board of Namibia hereby invites tenders for the supply or delivery of services or goods, the particulars of which are set out on the attached annexure.

NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100 PERCENT NAMIBIAN OWNED REGISTERED SME'S ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.

TENDER NO: F1/9-9/2016

DESCRIPTION: LAYOUT, DESIGN, RE-PRINTING AND

DELIVERY OF MOTHER TONGUE LEARNERS WORK BOOKS IN 9 NA-MIBIAN LANGUAGES FOR THE NA-TIONAL LITERACY PROGRAMME IN NAMIBIA (NLPN), DIRECTORATE OF ADULT EDUCATION. MINISTRY OF EDUCATION, ARTS AND CULTURE.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 30 AUGUST 2016

TENDER NO: M23-86/2016

DESCRIPTION: CUT, MAKE AND TRIM OF BASEBALL

CAPS FOR THE NAMIBIAN POLICE FORCE FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2016 TO 30 SEPTEMBER 2019 - MINISTRY OF SAFETY AND SECURITY.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 4H30 ON TUESDAY: 30 AUGUST 2016

TENDER NO: F1/30-2/2016

DESCRIPTION: SUPPLY AND DELIVERY OF 6 LAP-

TOPS, 6 PORTABLE PRINTERS AND RELATED SOFTWARE - ANTI COR-

RUPTION COMMISSION.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 30 AUGUST 2016

TENDER NO: F1/2-5/2016

DESCRIPTION: PRINTING OF 201612017 NEWSLETTER

FOR THE PUBLIC SERVICE COMMISSION - OFFICE OF THE PRIME MINIS

TER.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 30 AUGUST 2016

TENDER NO: M9-27/2016

DESCRIPTION: RENDERING OF SECURITY SERVICES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2016 TO

30 SEPTEMBER 2019 - MINISTRY OF EDUCATION, ARTS AND CULTURE.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 4H30 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: F1/7-9/2016

DESCRIPTION: ELECTRIFICATION OF GOVERNMENT

BUILDING IN THE ZAMBEZI REGION FOR THE 2016/2017 FINANCIAL YEAR - MINISTRY OF MINES AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: F1/7-12/2016

DESCRIPTION: ELECTRIFICATION OF GOVERNMENT

BUILDINGS IN OMUSATI REGION FOR 2016/2017 FINANCIAL YEAR -MINISTRY OF MINES AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: N\$300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: F1/7-13/2016

DESCRIPTION: ELECTRIFICATION OF GOVERN-

MENT BUILDINGS IN OHANGWENA REGION FOR 2016/2017 FINANCIAL YEAR - MINISTRY OF MINES AND EN-

ERGY.

LEVY PAYABLE: NS300-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 SEPTEMBER

2016

NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100 PERCENT NAMIBIAN OWNED REGISTERED ENTITIES ONLY. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.

TENDER NO: F1/4-2/2016

DESCRIPTION: PROCUREMENT OF COMPUTER

HARDWARE AND SOFTWARE - MINISTRY OF INFORMATION AND COMMU-

NICATION TECHNOLOGY.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 30 AUGUST 2016

TENDER NO: M13-75/2016

DESCRIPTION: RENTAL OF EIGHT (8) PHOTOCOPY

MACHINES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2016 TO 30 SEPTEMBER 2019 MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL

SERVICES.

LEVY PAYABLE: 400-00

CLOSING DATE: 4H30 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: M21- 2/2016

DESCRIPTION: LEASE OF TWO (2) PHOTOCOPY MA-

CHINES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2016 TO 30 SEPTEMBER 2019 - OFFICE OF THE AUDITOR-GENERAL.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 4H30 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: M33- 1/2016

DESCRIPTION: LEASING OF FOUR (4) DIGITAL PHO-

TOCOPY MACHINES FOR THE PERIOD 1 OCTOBER 2016 TO 30 SEPTEMBER 2019 MINISTRY OF POVERTY AND SO-

CIAL WELFARE.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 4H30 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: F1/9-8/2016

DESCRIPTION: DEVELOPMENT AND IMPLEMEN-

TATION OF A THREE-WEEK SHORT COURSE FOR PRACTISING, TECHNICAL SUBJECTS TEACHERS - NATIONAL INSTITUTE FOR EDUCATIONAL DEVELOPMENT (NIED) - MINISTRY OF EDUCATION, ARTS AND CULTURE.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: M23-89/2016

DESCRIPTION: LEASING OF 38 DIGITAL PHOTOCOPY

MACHINES FOR THE PERIOD 1 SEP-TEMBER 2016 TO 31 AUGUST 2019 TO NAMIBIAN CORRECTIONAL SERVICE - MINISTRY OF SAFETY AND SECU-

RITY.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 4H30 ON TUESDAY: 16 AUGUST 2016

TENDER NO: F1/74/2016

DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF MEDIUM VOLT-

AGE AND RETICULATION OF LOW VOLTAGE NETWORKS, STREET-LIGHTINGS AND CONNECTION OF GOVERNMENT BUILDINGS IN OMUSATI REGION FOR 2016/2017 FINANCIAL YEAR - MINISTRY OF MINES

AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: 400-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 16 AUGUST 2016

TENDER NO: F1/7-5/2016

DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF MEDIUM VOLT-

AGE AND RETICULATION OF LOW VOLTAGE NETWORKS, STREET-LIGHTINGS AND CONNECTION OF GOVERNMENT BUILDINGS IN KAVANGO REGION FOR 2016/2017 FINANCIAL YEAR - MINISTRY OF MINES

AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: 400-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 16 AUGUST 2016

TENDER NO: F1/7-6/2016

DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF MEDIUM VOLT-

AGE AND RETICULATION OF LOW VOLTAGE NETWORKS, STREET-LIGHTINGS AND CONNECTION OF GOVERNMENT BUILDINGS IN OSHI-KOTO REGION FOR 2016/2017 FINANCIAL YEAR - MINISTRY OF MINES

AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: 400-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 16 AUGUST 2016

NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100 PERCENT NAMIBIAN OWNED ENTITIES WHO ARE SPECIALIZED IN ELEVATOR INSTALLATIONS. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.

TENDER NO: F1/10/1-11/2016

DESCRIPTION: ELEVATOR INSTALLATION FOR THE

MINISTRY OF EDUCATION, ARTS AND CULTURE COMPLEX, GOVERNMENT OFFICE PARK, WINDHOEK KHOMAS REGION - MINISTRY OF WORKS AND

TRANSPORT.

LEVY PAYABLE: 400-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

TENDERNO: F1/7-10/2016

DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF MEDIUM VOLT-

AGE AND RETICULATION OF LOW VOLTAGE NETWORKS, STREET-LIGHTINGS AND SERVICE CONNECTION IN OMAHEKE REGION FOR 2016/2017 FINANCIAL YEAR - MINIS-

TRY OF MINES AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: N\$400-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 SEPTEMBER

2016

TENDER NO: F1/7-11/2016

DESCRIPTION: CONSTRUCTION OF MEDIUM VOLT-

AGE AND RETICULATION OF LOW

VOLTAGE NETWORKS, STREET-LIGHTINGS AND SERVICE CONNEC-TION IN OTJOZONDJUPA REGION FOR 2016/2017 FINANCIAL YEAR -MINISTRY OF MINES AND ENERGY.

LEVY PAYABLE: N\$400-00

CLOSING DATE: 11H00 ON TUESDAY: 13 SEPTEMBER

2016

NOTICE TO TENDERERS: THIS TENDER IS OPEN TO ALL ENTITIES, BUT PREFERENCE WILL BE GIVEN TO ENTITIES WITH 51% OR MORE NAMIBIAN OWNERSHIP OF WHICH NO LESS THAN 30% SHOULD BE OWNED BY PREVIOUSLY DISADVANTAGE NAMIBIAN PERSONS. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISOUALIFIED.

TENDER NO: F1/10/1-12/2016

DESCRIPTION: ESTABLISHMENT AND CONSTRUC-

TION OF HOSTEL FACILITIES IN DRI-MIOPSIS, OMAHEKE REGION FOR MINISTRY OF EDUCATION, ARTS AND CULTURE - MINISTRY OF WORKS

AND TRANSPORT.

LEVY PAYABLE: 500-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 6 SEPTEMBER

2016

NOTICE TO TENDERERS: THIS TENDER IS RESTRICTED TO 100% NAMIBIAN ENTITIES OF WHICH NO LESS THAN 30% SHALL BE OWNED BY PREVIOUSLY DISADVANTAGE NAMIBIAN PERSONS. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.

TENDER NO: F1/18/2-1/2016

DESCRIPTION: SUPPLY, INSTALLATION, CONSTRUC-

TION AND COMMISSIONING IRRIGATION INFRASTRUCTURE, LAND PREPARATION AND POTABLE WATER PURIFICATION AT THE ORANGE RIVER IRRIGATION PROJECT IN THE // KARAS REGION - MINISTRY OF AGRICULTURE, WATER AND FORESTRY.

LEVY PAYABLE: 500-00

CLOSING DATE: 1H00 ON TUESDAY: 16 AUGUST 2016 NB!! A COMPULSORY SITE MEETING WILL BE HELD ON MONDAY, 8 AUGUST 2016, 10H00, AT THE ORANGE RIVER IRRIGATION PROJECT IN AUSSENKEHR.

NOTICE TO TENDERERS: THESE TENDERS ARE RESTRICTED TO 100 PERCENT NAMIBIAN OWNED REGISTERED ENTITIES THAT ARE WHOLLY OWNED BY PREVIOUSLY DISADVANTAGES NAMIBIANS. THE REGISTRATION CERTIFICATE WITH THE MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY MUST BE ATTACHED. TENDERERS THAT DO NOT COMPLY WITH THIS NOTICE WILL AUTOMATICALLY BE DISQUALIFIED.

TENDER NO: M33-2/2016

DESCRIPTION: RENDERING OF SERVICES TO GOV-

ERNMENT TO EFFECT CASH PAY-MENT OF BASIC STATE GRANTS AND ALLOWANCES TO BENEFICIARIES FOR THE PERIOD 1 DECEMBER 2016 TO 30 NOVEMBER 2021 - MINISTRY OF POVERTY ERADICATION AND SO-

CIAL WELFARE.

LEVY PAYABLE: N\$1000-00

CLOSING DATE: 14H30 ON TUESDAY: 13 SEPTEMBER

2016

BRANCH CODE: 980172 SWIFT CODE: CBKNNANX

ADDRESS: P.O. BOX 2882, WINDHOEK, NAMIBIA

#### TENDER BOARD OF NAMIBIA

NOTICE TO ALL TENDERERS

PLEASE NOTE: TENDERERS SHOULD MAKE THEIR OWN ARRANGEMENTS TO HAVE THE DOCUMENTS

COLLECTED BY A COURIER SERVICE.

SECRETARY: TENDER BOARD

ALL TENDERERS ARE HEREBY INFORMED THAT THE FOLLOWING TENDER HAS BEEN CANCELLED.

TENDER NO: M13-47/2016

DESCRIPTION: RENDERING OF SECURITY SERVICES

FOR THE PERIOD 1

NOVEMBER 2016 TO 31 OCTOBER 2019 Ó MINISTRY OF

HEALTH AND SOCIAL SERVICES.

LEVY PAYABLE: 300-00

CLOSING DATE: 4H30 ON TUESDAY: 16 AUGUST 2016

ANY INCONVENIENCE IS REGRETTED.
SECRETARY: TENDER BOARD OF NAMIBIA

PREFERENCES WILL BE GIVEN TO TENDERERS WHO TENDER MARKET RELATED PRICES AND TO NAMIBIAN OWNED CORPORATIONS OR NAMIBIAN NATIONALS WITH 30% OWNERSHIP FROM PREVOUSLY DISADVANTAGED GROUP.

TENDER DOCUMENTS ARE AVAILABLE AT THE OFFICE OF:

TENDERS MUST BE FORWARDED TO:
THE SECRETARY
TENDER BOARD OF NAMIBIA
AGRI HOUSE
JOHN MEINERT STREET
GROUND FLOOR
WINDHOEK
P.O. BOX 3328
WINDHOEK

OR DEPOSITED IN: THE TENDER BOX AGRI HOUSE GROUND FLOOR 10 JOHN MEINERT STREET WINDHOEK

FAX NO. (061) 226705

A NON REFUNDABLE LEVY IS PAYABLE IN ADVANCE IN CASH OR BANK GUARANTEED CHEQUES ONLY (UNPAID TENDER DOCUMENTS WILL BE PREJUDICED). PROOF OF PAYMENT (ORIGINAL/COPY) MUST BE ATTACHED TO TENDER DOCUMENTS!! NO TENDER DOCUMENTS WILL BE POSTED, FAXED OR ISSUED TO TENDERERS PRIOR TO THE PAYMENT

OR ISSUED TO TENDERERS PRIOR TO THE PAYMENT OF THE REQUIRED NON - REFUNDABLE LEVY:

**NB:** CASHIER OFFICE HOURS

MONDAY TO FRIDAY: 08H00 - 13H00 MONTH END: 08H00 - 12H00

TENDERERS OUTSIDE WINDHOEK - PROOF OF PAYMENT / BANK DEPOSIT SLIP MUST BE FAXED TO THE TENDER BOARD SECRETARIAT ON THE FAX NUMBER ABOVE TOGETHER WITH THE COMPANY DETAILS: RESIDENTIAL ADDRESS, TELEPHONE NUMBER, CONTACT PERSON.

BANK DETAILS: MINISTRY OF FINANCE BANK OF NAMIBIA ACCOUNT NUMBER: 165000